

**COMMISSIONS****CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION****NOTICE TO INTERESTED PARTIES**

The following notices are abridged versions of the Commission's original notices bearing the same number. The original notices contain a more detailed outline of the applications, including additional locations and addresses where the complete files may be examined. The relevant material, including the notices and applications, is available for viewing during normal business hours at the following offices of the Commission:

- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Examination Room, 1 Promenade du Portage, Room 201, Hull, Quebec K1A 0N2, (819) 997-2429 (Telephone), (819) 994-0218 (Facsimile), (819) 994-0423 (TDD);
- Bank of Commerce Building, 10th Floor, Suite 1007, 1809 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia B3J 3K8, (902) 426-7997 (Telephone), (902) 426-2721 (Facsimile), (902) 426-6997 (TDD);
- Place Montréal Trust, Suite 1920, 1800 McGill College Avenue, Montréal, Quebec H3A 3J6, (514) 283-6607 (Telephone), (514) 283-3689 (Facsimile), (514) 283-8316 (TDD);
- The Kensington Building, 1810–275 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 2B3, (204) 983-6306 (Telephone), (204) 983-6317 (Facsimile), (204) 983-8274 (TDD);
- 800 Burrard Street, Suite 1380, Vancouver, British Columbia V6Z 2G7, (604) 666-2111 (Telephone), (604) 666-8322 (Facsimile), (604) 666-0778 (TDD).

Interventions must be filed with the Secretary General, Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Ottawa, Ontario K1A 0N2, together with proof that a true copy of the intervention has been served upon the applicant, on or before the deadline given in the notice.

Laura M. Talbot-Allan  
*Secretary General*

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION****PUBLIC NOTICE 1997-111**

1. Lifestyle Television (1994) Limited (WTN)  
Across Canada

To amend its condition of licence pertaining to the distribution of advertising material by increasing the permissible amount of advertising from the current eight minutes to a maximum of 12 minutes per hour.

Deadline for intervention: October 2, 1997

August 27, 1997

[36-1-o]

**COMMISSIONS****CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****AVIS AUX INTÉRESSÉS**

Les avis qui suivent sont des versions abrégées des avis originaux du Conseil portant le même numéro. Les avis originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et adresses où l'on peut consulter les dossiers complets. Tous les documents afférents, y compris les avis et les demandes, sont disponibles pour examen durant les heures normales d'affaires aux bureaux suivants du Conseil :

- Salle d'examen du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 1, promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec) K1A 0N2, (819) 997-2429 (téléphone), (819) 994-0218 (télécopieur), (819) 994-0423 (ATS);
- Édifice de la Banque de Commerce, 10<sup>e</sup> étage, Pièce 1007, 1809, rue Barrington, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K8, (902) 426-7997 (téléphone), (902) 426-2721 (télécopieur), (902) 426-6997 (ATS);
- Place Montréal Trust, Bureau 1920, 1800, avenue McGill College, Montréal (Québec) H3A 3J6, (514) 283-6607 (téléphone), (514) 283-3689 (télécopieur), (514) 283-8316 (ATS);
- Édifice The Kensington, Pièce 1810, 275, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3, (204) 983-6306 (téléphone), (204) 983-6317 (télécopieur), (204) 983-8274 (ATS);
- 800, rue Burrard, Bureau 1380, Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 2G7, (604) 666-2111 (téléphone), (604) 666-8322 (télécopieur), (604) 666-0778 (ATS).

Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2, avec preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante, avant la date limite d'intervention mentionnée dans l'avis.

*La secrétaire générale*  
Laura M. Talbot-Allan

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****AVIS PUBLIC 1997-111**

1. Lifestyle Television (1994) Limited (WTN)  
L'ensemble du Canada

En vue de modifier la condition de licence relative à la distribution de matériel publicitaire afin d'augmenter la quantité de publicité de huit minutes à un maximum de 12 minutes par heure.

Date limite d'intervention : le 2 octobre 1997

Le 27 août 1997

[36-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

PUBLIC NOTICE 1997-112

*Quebec and Ontario Regions*

1. Laurentien Câble TV Inc.  
Hull, Buckingham, Quebec and Rockland, Ontario

To amend the broadcasting licences of the (cable) distribution undertakings serving the above-mentioned localities, by adding the following condition of licence:

“The licensee may designate one of the U.S. superstations specified in Section B of the list of Part II Eligible Satellite Services and distribute the signal of that superstation within a discretionary package that may include one or more Canadian specialty and/or pay television services.”

Deadline for intervention: October 1, 1997

August 27, 1997

[36-1-o]

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

AVIS PUBLIC 1997-112

*Régions du Québec et de l'Ontario*

1. Laurentien Câble TV Inc.  
Hull, Buckingham (Québec) et Rockland (Ontario)

En vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de distribution (câble) desservant les localités susmentionnées, en ajoutant la condition de licence suivante :

« La titulaire peut désigner une des superstations américaines figurant à la partie B de la liste des services par satellite admissibles en vertu de la Partie II et distribuer le signal de cette superstation dans le cadre d'un bloc facultatif qui peut inclure un ou plusieurs services d'émissions de télévision spécialisées et/ou de télévision payante canadiens. »

Date limite d'intervention : le 1<sup>er</sup> octobre 1997

Le 27 août 1997

[36-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

PUBLIC NOTICE 1997-113

*Ontario Region*

1. Northern Cable Holdings Limited  
Timmins, Ontario

To amend the broadcasting licence of the (cable) distribution undertaking serving Timmins, by adding a condition of licence to be relieved of the requirement to distribute the Community Channel and the programming service of CHCH-TV Hamilton, Ontario, on unrestricted channels, pursuant to section 12 of the *Cable Television Regulations, 1986*.

Deadline for intervention: October 2, 1997

August 27, 1997

[36-1-o]

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

AVIS PUBLIC 1997-113

*Région de l'Ontario*

1. Northern Cable Holdings Limited  
Timmins (Ontario)

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution (câble) desservant Timmins, en ajoutant une condition de licence en vue d'être relevée de l'obligation que lui fait l'article 12 du *Règlement de 1986 sur la télédistribution* de distribuer le canal communautaire et le service de programmation de CHCH-TV Hamilton (Ontario) à des canaux à usage illimité.

Date limite d'intervention : le 2 octobre 1997

Le 27 août 1997

[36-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

PUBLIC NOTICE 1997-114

*Ontario Region*

The Commission has received applications from the following cable licensees for authority to add the programming service of WNYO-49 (IND/Warner Brothers) Buffalo, New York, on a discretionary tier, of the (cable) distribution undertakings serving the localities indicated below:

1. Rogers Cablesystems Limited  
Part of Toronto (Mississauga-Peel); Part of Toronto (York); Part of Toronto (Downsview); Oshawa, Pine Ridge, Bowmanville, Whitby and Hampton; Newmarket, Bradford, Holland Landing, etc; Kitchener, Stratford, Brantford, Paris and St. Marys, Ontario

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

AVIS PUBLIC 1997-114

*Région de l'Ontario*

Le Conseil a reçu des demandes des télédistributeurs suivants en vue d'obtenir l'autorisation d'ajouter le service de programmation de WNYO-49 (IND/Warner Brothers) Buffalo (New York), à titre facultatif, pour les entreprises de distribution (câble) desservant les localités indiquées ci-après :

1. Rogers Cablesystems Limited  
Secteur de Toronto (Mississauga-Peel); secteur de Toronto (York); secteur de Toronto (Downsview); Oshawa, Pine Ridge, Bowmanville, Whitby et Hampton; Newmarket, Bradford, Holland Landing, etc.; Kitchener, Stratford, Brantford, Paris et St. Marys (Ontario)

2. Rogers Cablesystems Ontario Limited  
Part of Toronto (Etobicoke/Mississauga) and Ajax,  
Ontario
3. 3305911 Canada Inc.  
Burlington; Niagara Falls, Welland, Port Colborne, Fonthill;  
Part of Hamilton and Stoney Creek; St. Catharines, Fort Erie  
and Niagara-on-the-Lake, Ontario
4. Mountain Cablevision Limited  
Parts of Hamilton and surrounding area, Ontario

Deadline for intervention: October 3, 1997

August 28, 1997

[36-1-o]

2. Rogers Cablesystems Ontario Limited  
Secteur de Toronto (Etobicoke/Mississauga) et Ajax (Ontario)
3. 3305911 Canada Inc.  
Burlington; Niagara Falls, Welland, Port Colborne, Fonthill;  
secteur de Hamilton et Stoney Creek; St. Catharines, Fort Erie  
et Niagara-on-the-Lake (Ontario)
4. Mountain Cablevision Limited  
Secteurs de Hamilton et la région avoisinante (Ontario)

Date limite d'intervention : le 3 octobre 1997

Le 28 août 1997

[36-1-o]

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### DECISIONS

The complete texts of the decisions summarized below are available from the offices of the CRTC.

97-486 *August 26, 1997*

Rogers Broadcasting Limited  
Ottawa, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CKBY-FM Ottawa, from September 1, 1997, to August 31, 2001.

97-487 *August 26, 1997*

CHUM Limited  
Ottawa, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CKKL-FM Ottawa, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-488 *August 26, 1997*

Standard Radio Inc.  
Ottawa, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CKQB-FM Ottawa, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approved—Relief from the obligation to broadcast exclusively within the Group I or Group II formats.

97-489 *August 26, 1997*

CHEZ-FM Inc.  
Ottawa, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CHEZ-FM Ottawa, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-490 *August 26, 1997*

CHEZ-FM Inc.  
Smiths Falls, Ontario

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### DÉCISIONS

On peut se procurer le texte complet des décisions résumées ci-après en s'adressant au CRTC.

97-486 *Le 26 août 1997*

Rogers Broadcasting Limited  
Ottawa (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CKBY-FM Ottawa, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2001.

97-487 *Le 26 août 1997*

CHUM Limited  
Ottawa (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CKKL-FM Ottawa, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-488 *Le 26 août 1997*

Standard Radio Inc.  
Ottawa (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CKQB-FM Ottawa, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

Approuvé — Exemption visant à être relevée de l'obligation de diffuser exclusivement à l'intérieur des formules du Groupe I ou du Groupe II.

97-489 *Le 26 août 1997*

CHEZ-FM Inc.  
Ottawa (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CHEZ-FM Ottawa, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-490 *Le 26 août 1997*

CHEZ-FM Inc.  
Smiths Falls (Ontario)

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CFMO-FM Smiths Falls, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-491

August 26, 1997

C.J.S.D. Incorporated  
Thunder Bay, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CJSD-FM Thunder Bay, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approved—Relief from the obligation to broadcast exclusively within the Group I or Group II formats.

97-492

August 26, 1997

Pelmorex Radio Inc.  
Mississauga, Ontario

Approved—Renewal of the English-language radio network to broadcast a variety of programming including news, music and special interest features, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-493

August 26, 1997

Quinte Broadcasting Company Limited  
Belleville, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CIGL-FM Belleville, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approved—Relief from the obligation to broadcast exclusively within the Group I or Group II formats.

97-494

August 26, 1997

St. Lawrence Broadcasting Company Limited  
Brockville, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CHXL-FM Brockville, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approved—Relief from the obligation to broadcast exclusively within the Group I or Group II formats.

97-495

August 26, 1997

St. Lawrence Broadcasting Company Limited  
Kingston, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CFLY-FM Kingston, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approved—Relief from the obligation to broadcast exclusively within the Group I or Group II formats.

97-496

August 26, 1997

Power Broadcasting Inc.  
Kingston, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CFMK-FM Kingston, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CFMO-FM Smiths Falls, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-491

Le 26 août 1997

C.J.S.D. Incorporated  
Thunder Bay (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CJSD-FM Thunder Bay, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

Approuvé — Exemption visant à être relevée de l'obligation de diffuser exclusivement à l'intérieur des formules du Groupe I ou du Groupe II.

97-492

Le 26 août 1997

Pelmorex Radio Inc.  
Mississauga (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence du réseau radiophonique de langue anglaise aux fins de la diffusion d'une programmation variée dont des émissions de nouvelles, de musique et des chroniques d'intérêt spécialisé, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-493

Le 26 août 1997

Quinte Broadcasting Company Limited  
Belleville (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CIGL-FM Belleville, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

Approuvé — Exemption visant à être relevée de l'obligation de diffuser exclusivement à l'intérieur des formules du Groupe I ou du Groupe II.

97-494

Le 26 août 1997

St. Lawrence Broadcasting Company Limited  
Brockville (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CHXL-FM Brockville, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

Approuvé — Exemption visant à être relevée de l'obligation de diffuser exclusivement à l'intérieur des formules du Groupe I ou du Groupe II.

97-495

Le 26 août 1997

St. Lawrence Broadcasting Company Limited  
Kingston (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CFLY-FM Kingston, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

Approuvé — Exemption visant à être relevée de l'obligation de diffuser exclusivement à l'intérieur des formules du Groupe I ou du Groupe II.

97-496

Le 26 août 1997

Diffusion Power inc.  
Kingston (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CFMK-FM Kingston, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

<p>97-497</p> <p>The Friends of Algonquin Park Whitney, Ontario</p> <p>Approved—Renewal of the broadcasting licences for the radio programming undertakings CFOA-FM and CFOA-FM-1 Whitney, located at the East and West entrances to Algonquin Provincial Park, from September 1, 1997, to August 31, 2004.</p>	<p>August 26, 1997</p>	<p>97-497</p> <p>The Friends of Algonquin Park Whitney (Ontario)</p> <p>Approuvé — Renouvellement des licences de radiodiffusion des entreprises de programmation de radio CFOA-FM et CFOA-FM-1 Whitney, situées aux entrées est et ouest du parc provincial Algonquin, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.</p>	<p>Le 26 août 1997</p>
<p>97-498</p> <p>Student Media, University of Windsor Windsor, Ontario</p> <p>Approved—Renewal of the broadcasting licence for the campus/community radio programming undertaking CJAM-FM Windsor, from September 1, 1997, to August 31, 2004.</p>	<p>August 26, 1997</p>	<p>97-498</p> <p>Student Media, University of Windsor Windsor (Ontario)</p> <p>Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio de campus/communautaire CJAM-FM Windsor, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.</p>	<p>Le 26 août 1997</p>
<p>97-499</p> <p>VDN Private Cable Inc. Montréal, Quebec</p> <p>Approved—Licence for a cable distribution undertaking to serve parts of Montréal, expiring August 31, 2003.</p>	<p>August 26, 1997</p>	<p>97-499</p> <p>VDN Private Cable Inc. Montréal (Québec)</p> <p>Approuvé — Licence d'entreprise de distribution par câble en vue de desservir des secteurs de Montréal, expirant le 31 août 2003.</p>	<p>Le 26 août 1997</p>
<p>97-500</p> <p>Annapolis Valley Radio Ltd. Digby and Weymouth, Nova Scotia</p> <p>Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio-communication distribution undertaking CKDY Digby and CKDY-FM-1 Weymouth, from September 1, 1997, to August 31, 2004.</p>	<p>August 27, 1997</p>	<p>97-500</p> <p>Annapolis Valley Radio Ltd. Digby et Weymouth (Nouvelle-Écosse)</p> <p>Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution de radiocommunication CKDY Digby et CKDY-FM-1 Weymouth, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.</p>	<p>Le 27 août 1997</p>
<p>97-501</p> <p>Annapolis Valley Radio Ltd. Kentville, Nova Scotia</p> <p>Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CKWM-FM Kentville, from September 1, 1997, to August 31, 2004.</p> <p>Approved—Request to delete the terms of licence concerning the antenna site location, as set out in the licence; and to replace the terms of the licence concerning the contours and particulars contained in the approved application and the studio location, as set out in the decision.</p>	<p>August 27, 1997</p>	<p>97-501</p> <p>Annapolis Valley Radio Ltd. Kentville (Nouvelle-Écosse)</p> <p>Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CKWM-FM Kentville, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.</p> <p>Approuvé — Demande visant à supprimer les dispositions de licence concernant le site d'antenne, telles qu'elles sont énoncées dans la licence; et à remplacer les dispositions de la licence concernant le périmètre de rayonnement et autres détails contenus dans la demande approuvée, ainsi que les dispositions concernant l'emplacement des studios, telles qu'elles sont mentionnées dans la décision.</p>	<p>Le 27 août 1997</p>
<p>97-502</p> <p>Fundy Cable Ltd./Ltée Murray Corner, etc., New Brunswick</p> <p>Approved—Renewal of the licence for the cable distribution undertaking authorized to serve the localities noted in the decision, from September 1, 1997, to August 31, 1999.</p>	<p>August 27, 1997</p>	<p>97-502</p> <p>Fundy Cable Ltd./Ltée Murray Corner, etc. (Nouveau-Brunswick)</p> <p>Approuvé — Renouvellement de la licence de l'entreprise de distribution par câble devant desservir les collectivités mentionnées dans la décision, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 1999.</p>	<p>Le 27 août 1997</p>
<p>97-503</p> <p>Colonel Benoît Marcotte CFB Bagotville, Quebec</p> <p>Approved—Renewal of the cable distribution undertaking serving the Canadian Forces Base at Bagotville, from September 1, 1997, to August 31, 2004.</p>	<p>August 27, 1997</p>	<p>97-503</p> <p>Colonel Benoît Marcotte BFC Bagotville (Québec)</p> <p>Approuvé — Renouvellement de la licence de l'entreprise de distribution par câble qui dessert la base des Forces canadiennes à Bagotville, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.</p>	<p>Le 27 août 1997</p>

Approved—Authority to delete the local head end at Bagotville and to interconnect, via coaxial cable, the undertaking serving CFB Bagotville with the head end of the undertaking serving Chicoutimi.

Approved—Relief from the requirement of section 4 of the Regulations to own and operate its local head end.

Approved—Distribution, at the licensee's option, of the programming services of CFCF-TV (CTV) and CFTU-TV (IND) Montréal, WVNY (ABC) and WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont, as well as WPTZ (NBC) and WCFE-TV (PBS) Plattsburgh, New York, as part of the basic service.

97-504 August 27, 1997

Sonème inc.  
Mont-Laurier and L'Annonciation, Quebec

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radio programming undertaking CFLO-FM Mont-Laurier and its transmitter CFLO-FM-1 L'Annonciation, from September 1, 1997, to August 31, 2001.

97-505 August 27, 1997

Matimekosh Télédistribution inc.  
Schefferville, Lac John and Matimekosh, Quebec

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the (MDS) radiocommunication distribution undertaking serving these communities, from September 1, 1997, to August 31, 2003.

97-506 August 27, 1997

Aime Bouchard  
Pays Plat, Ontario

Approved—Renewal of the broadcasting licence for the radiocommunication distribution undertaking serving Pays Plat, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-507 August 27, 1997

North County Cable Inc.  
Coboconk, Ontario

Approved—Renewal of the licence for the cable distribution undertaking serving Coboconk, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-508 August 27, 1997

Norcom Telecommunications Limited  
Kenora, Keewatin and Jaffray Melick, Ontario

Approved—Renewal of the licence for the cable distribution undertaking serving these communities, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-509 August 27, 1997

Lindsay CATV System Limited  
Lindsay, Ontario

Approved—Renewal of the licence for the cable distribution undertaking serving Lindsay, from September 1, 1997, to August 31, 2004.

97-510 August 27, 1997

3003977 Nova Scotia Limited  
New Ross and Forties; etc., Nova Scotia

Approuvé — Suppression de la tête de ligne locale à Bagotville et raccordement, par câble coaxial, de l'entreprise qui dessert la base des Forces canadiennes à Bagotville à la tête de ligne de l'entreprise qui dessert Chicoutimi.

Approuvé — Exemption de l'exigence visant à être relevée de l'obligation qui lui fait l'article 4 du Règlement de posséder et d'exploiter sa propre tête de ligne locale.

Approuvé — Distribution, au gré de la titulaire, des services de programmation de CFCF-TV (CTV) et CFTU-TV (IND) Montréal, WVNY (ABC) et WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont) ainsi que WPTZ (NBC) et WCFE-TV (PBS) Plattsburgh (New York), au service de base.

97-504 Le 27 août 1997

Sonème inc.  
Mont-Laurier et L'Annonciation (Québec)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CFLO-FM Mont-Laurier et son émetteur CFLO-FM-1 L'Annonciation, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2001.

97-505 Le 27 août 1997

Matimekosh Télédistribution inc.  
Schefferville, Lac John et Matimekosh (Québec)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution de radiocommunication (SDM) qui dessert ces collectivités, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2003.

97-506 Le 27 août 1997

Aime Bouchard  
Pays Plat (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution de radiocommunication qui dessert Pays Plat, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-507 Le 27 août 1997

North County Cable Inc.  
Coboconk (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de l'entreprise de distribution par câble qui dessert Coboconk, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-508 Le 27 août 1997

Norcom Telecommunications Limited  
Kenora, Keewatin et Jaffray Melick (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution par câble qui dessert ces collectivités, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-509 Le 27 août 1997

Lindsay CATV System Limited  
Lindsay (Ontario)

Approuvé — Renouvellement de la licence de l'entreprise de distribution par câble qui dessert Lindsay, du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 août 2004.

97-510 Le 27 août 1997

3003977 Nova Scotia Limited  
New Ross et Forties, etc. (Nouvelle-Écosse)

Approved—Acquisition of the assets of the cable distribution undertakings serving the localities noted in the decision from Donald P. Keddy. The licences will expire August 31, 2002.

Approuvé — Acquisition de l'actif des entreprises de distribution par câble qui desservent les collectivités mentionnées dans la décision, propriété de Donald P. Keddy. Les licences expireront le 31 août 2002.

97-511 *August 27, 1997*

97-511 *Le 27 août 1997*

Alyre Lachance, on behalf of a company to be incorporated  
Saint-Robert-Bellarmin, Quebec

Alyre Lachance, représentant une société devant être constituée  
Saint-Robert-Bellarmin (Québec)

Approved—Licence for a cable distribution undertaking to serve Saint-Robert-Bellarmin, expiring August 31, 2000.

Approuvé — Licence d'entreprise de distribution par câble en vue de desservir Saint-Robert-Bellarmin, expirant le 31 août 2000.

97-512 *August 27, 1997*

97-512 *Le 27 août 1997*

Coopérative de câblodistribution de Baie-des-Rochers  
Baie-des-Rochers, Quebec

Coopérative de câblodistribution de Baie-des-Rochers  
Baie-des-Rochers (Québec)

Approved—Licence for a cable distribution undertaking to serve Baie-des-Rochers, expiring August 31, 2000.

Approuvé — Licence d'entreprise de distribution par câble en vue de desservir Baie-des-Rochers, expirant le 31 août 2000.

97-513 *August 27, 1997*

97-513 *Le 27 août 1997*

Kanehsatake Communications Society Inc.  
Kanehsatake, Quebec

Kanehsatake Communications Society Inc.  
Kanehsatake (Québec)

Approved—Broadcasting licence for an English- and Native-language low-power FM radio programming undertaking at Kanehsatake, expiring August 31, 2003.

Approuvé — Licence de radiodiffusion visant l'exploitation à Kanehsatake d'une entreprise de programmation de radio FM de faible puissance de langues anglaise et autochtone, expirant le 31 août 2003.

97-514 *August 27, 1997*

97-514 *Le 27 août 1997*

BAF Audio Visual Inc.  
Toronto, Ontario

BAF Audio Visual Inc.  
Toronto (Ontario)

Approved—Broadcasting licence for an English-language low-power AM radio programming undertaking at Toronto, expiring August 31, 2003.

Approuvé — Licence de radiodiffusion visant l'exploitation à Toronto d'une entreprise de programmation de radio AM de faible puissance de langue anglaise, expirant le 31 août 2003.

97-515 *August 28, 1997*

97-515 *Le 28 août 1997*

Metromedia CMR Broadcasting Inc.  
Montréal, Quebec

Diffusion Métromédia CMR inc.  
Montréal (Québec)

Approved—Use of a Subsidiary Communications Multiplex Operation (SCMO) channel to distribute 168 hours per week of ethnic programming.

Approuvé — Utilisation d'un système d'exploitation multiplexe de communications secondaires (canal EMCS) aux fins de distribuer 168 heures par semaine de programmation à caractère ethnique.

97-516 *August 28, 1997*

97-516 *Le 28 août 1997*

Vidéotron ltée  
Chicoutimi, Quebec

Vidéotron ltée  
Chicoutimi (Québec)

Approved—Application to be relieved from the requirement to satisfy the requirements set out in section 9 of the Regulations if it wishes to distribute the pay-per-view service "Canal Indigo".

Approuvé — Demande en vue d'être relevée de l'obligation visant à satisfaire aux exigences de l'article 9 du Règlement, si elle désire offrir le service de télévision payante à la carte « Canal Indigo ».

97-517 *August 28, 1997*

97-517 *Le 28 août 1997*

Northern Native Broadcasting, Yukon  
Atlin, British Columbia; Watson Lake and Upper Liard, Yukon Territory

Northern Native Broadcasting, Yukon  
Atlin (Colombie-Britannique); Watson Lake et Upper Liard (Territoire du Yukon)

Approved—Addition of FM transmitters as indicated in the decision.

Approuvé — Ajout d'émetteurs FM tel qu'il est mentionné dans la décision.

97-518 *August 28, 1997*

97-518 *Le 28 août 1997*

Western Co-Axial Limited  
Grimsby, Beamsville, Jordan and Vineland, Ontario

Western Co-Axial Limited  
Grimsby, Beamsville, Jordan et Vineland (Ontario)

Approved—Relief from the requirement to distribute the signal of CBLT Toronto on an unrestricted channel.		Approuvé — Exemption de l'exigence visant à distribuer le signal de CBLT Toronto à un canal à usage illimité.	
97-519	August 28, 1997	97-519	Le 28 août 1997
Regional District of Fraser-Fort George Bear Lake, British Columbia		Regional District of Fraser-Fort George Bear Lake (Colombie-Britannique)	
Approved—Deletion of The Nashville Network (TNN), MuchMusic and CITV-TV (IND) Edmonton; and addition of the CBC Northern Television Service, The Family Channel and CHAN-TV (CTV) Vancouver.		Approuvé — Suppression de la distribution de The Nashville Network (TNN), MuchMusic et CITV-TV (IND) Edmonton; et ajout de la distribution du Service de télévision du Nord de la SRC, The Family Channel et CHAN-TV (CTV) Vancouver.	
97-520	August 28, 1997	97-520	Le 28 août 1997
Télé câble St-Donat inc. Saint-Donat-de-Montcalm, Quebec		Télé câble St-Donat inc. Saint-Donat-de-Montcalm (Québec)	
Approved—Relief from the requirement to distribute the regional signal of CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant on the basic service.		Approuvé — Exemption de l'exigence visant à distribuer le signal régional CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant au service de base.	
97-521	August 28, 1997	97-521	Le 28 août 1997
Canadian Broadcasting Corporation Montréal and Chisasibi, Quebec		Société Radio-Canada Montréal et Chisasibi (Québec)	
Approved—Change of the power of the transmitter CBFGT Chisasibi from an effective power of 8.5 watts to a transmitter power of 10 watts.		Approuvé — Changement de la puissance de l'émetteur CBFGT Chisasibi, d'une puissance apparente rayonnée de 8,5 watts à une puissance d'émission de 10 watts.	
97-522	August 28, 1997	97-522	Le 28 août 1997
North Superior Broadcasting Ltd. Marathon, Ontario		North Superior Broadcasting Ltd. Marathon (Ontario)	
Renewed—Broadcasting licence for the radio programming undertaking CFNO-FM Marathon and its transmitters listed in the decision, from September 1, 1997, to November 30, 1997.		Renouvelé — Licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation de radio CFNO-FM Marathon et ses émetteurs énumérés dans la décision, du 1 <sup>er</sup> septembre 1997 au 30 novembre 1997.	
97-523	August 28, 1997	97-523	Le 28 août 1997
Standard Broadcast Productions Limited (“Sound Source”) Toronto, Ontario		Standard Broadcast Productions Limited (« Sound Source ») Toronto (Ontario)	
Renewed—Licence for the English-language radio network to broadcast the pre-season and regular season games of the Toronto Raptors of the National Basketball Association, from October 1, 1997, to November 30, 1997.		Renouvelé — Licence du réseau radiophonique de langue anglaise diffusant les matchs d'avant-saison et de la saison régulière que disputeront les Toronto Raptors de la Ligue nationale de basketball, du 1 <sup>er</sup> octobre 1997 au 30 novembre 1997.	
97-524	August 28, 1997	97-524	Le 28 août 1997
Câblo-Saguenay inc. Ferland, Quebec		Câblo-Saguenay inc. Ferland (Québec)	
Revocation of the licence for the cable distribution undertaking authorized to serve Ferland.		Révocation de la licence détenue relativement à l'entreprise de distribution par câble autorisée à desservir Ferland.	
97-525	August 28, 1997	97-525	Le 28 août 1997
Kingsgate Community Association Kingsgate, British Columbia		Kingsgate Community Association Kingsgate (Colombie-Britannique)	
Revocation of the licence for the cable distribution undertaking serving Kingsgate.		Révocation de la licence détenue relativement à l'entreprise de distribution par câble qui dessert Kingsgate.	
97-526	August 28, 1997	97-526	Le 28 août 1997
Peace River Broadcasting Corporation Ltd. Rainbow Lake, Alberta		Peace River Broadcasting Corporation Ltd. Rainbow Lake (Alberta)	
Approved—Addition of a low-power FM transmitter at Rainbow Lake.		Approuvé — Ajout d'un émetteur FM de faible puissance à Rainbow Lake.	



97-527

*August 28, 1997*

97-527

*Le 28 août 1997*

Baton Broadcasting Incorporated and certain of its subsidiaries,  
CHUM Limited and CTV Television Network Ltd.  
Across Canada

Baton Broadcasting Incorporated et certaines de ses filiales,  
CHUM Limited et CTV Television Network Ltd.  
L'ensemble du Canada

Approved—Applications by Baton Broadcasting Incorporated and certain of its subsidiaries, CHUM Limited and CTV Television Network Ltd. for authority to transfer either the assets, or share equity representing effective control, of the CTV television network and of various English-language television and other programming undertakings across Canada. In each case involving the transfer of assets, the licence will expire August 31, 2002.

Approuvé — Demandes présentées par la Baton Broadcasting Incorporated et certaines de ses filiales, la CHUM Limited et la CTV Television Network Ltd. en vue d'obtenir l'autorisation de transférer soit l'actif, soit les actions représentant le contrôle effectif, du réseau de télévision CTV et de diverses entreprises de programmation de télévision de langue anglaise et autres dans l'ensemble du Canada. Dans chaque cas de transfert d'actif, la licence expirera le 31 août 2002.

[36-1-o]

[36-1-o]